

11

అమ్మమ్మ

కథ

మా శంభుగాడూ, తలోదరీ వాళ్ళ అమ్మమ్మను కథ చెప్పమని వేధించటం నాకు వినిపించింది.

ఈ ఒక్కముక్కా వివరించటానికి కొన్ని విషయాలు చెప్పాలి.

మా అత్తగారు మాతోటే ఉంటున్నది. ఆవిడ కిద్దరు కూతుళ్ళు. నాభార్య చిన్నది. మావదినెగారిని పోపూరిచ్చారు. అయితే వాళ్ళు పోపూర్లో ఉండలేదు. బొంబాయిలో ఉంటున్నారు. నాషడ్డకుడికి రెక్కాడితేగాని డొక్కాడదు. అందులో కూడా రెక్కాడడంజాస్తే, డొక్కాడటం కాస్తతక్కువను. పెళ్ళినాటికి అతనికి కాస్త పొలమూ పుట్రా ఉండేది, పెళ్ళయాక ఆకాస్తా హరించుకు పోయింది. మావదినెగారి పాదం విప్పాదమని అత్తవారు విసుక్కున్నారు. దరిద్రుణ్ణి చేసుకున్న దని మా అత్తగారు కూడా తాను పెద్ద కూతురుపైన చిరాకుపడి, తన కున్న నాలుగెకరాల 'పసుపు కుంకుమా'తో సహా మాదగ్గిరికి వచ్చేసింది. లేనివాడి కెవరిస్తాడు? మొగుడుపోయిన ఆవిడికి తన 'పసుపు కుంకుమ' పొలంతో ఋణం తీరిపోయినట్టయి, దాన్ని ఏ కూతురికిద్దామని ఎరిగిన వాళ్ళందరితోమా సంప్రతించి ఆలోచన చేసింది. ఇద్దరికీ చెరిసగం ఇవ్వమని చాలామంది సలహాలు ఇచ్చారు. అంత ధర్మబద్ధంగా పనిచేసి అనామకురాలుగా ఉండటం 'ఆస్తి' గల ఏ అడదాని కిష్టమవుతుందిగనక ?

తల్లికోసం మావదినెగారు మహా తహతహ లాడింది. మొగుడు తెచ్చే మూడువందలతో వాళ్ళ సంసారం ఏ మాత్రమూ సుఖంగా జరగటం లేదు. అందులో వందాపై చిలుకు ఇంటి అద్దెకూ కరెంటుకూ పోనేపోతుంది.

కొందరి అదృష్టం అలా ఉంటుంది. యుద్ధానికి ముందు మా షడ్డకుడు బెజవాడ రైసుమిల్లులో పనిచేశాడు. అప్పుడూ అతని జీతం చాలీ చాల కుండానే అమోరించింది. ఇట్లా కాదని మద్రాసులో ఒక ఉద్యోగం సంపాదించుకుని అక్కడికి మకాం మార్చాడు. పద్నాలుగు మాసాల వ్యవధిలో మా వదినెగారు ఇద్దరు పిల్లల్ని కని ఆ జీతం రాళ్లు చాలీ చాలకుండా చేసింది.

తరవాత బొంబాయి ఉద్యోగమూ, మరి ముగ్గురు పిల్లలూ, దారిద్ర్యమూ—మా షడ్డకుడి అదృష్టంలో ఏమీ మార్పులేదు. చేతులు కాలాక ఆకులు వట్టుకున్నట్లుగా, మా షడ్డకుడు ఆరోపిల్ల కూడా పుట్టాక ఆపరేషను చేయించుకొని ఫామిలీ ప్లానింగు అనబడే కుటుంబ నియంత్రణ అమలు జరిపాడు.

చెప్పొచ్చిందేమిటంటే, తన తల్లి తాలుకు నాలుగెకరాలూ తన పేర పెట్టించేసుకుందామని మా వదినెగారు భగీరథ ప్రయత్నం చేసింది.

‘దాని దురాశ చూశావుచేప్ ?’ అన్నది మా అత్తగారు మా ఆవిడతో.

‘ఒక చెంప జరగక చస్తుంటే దురాశ అంటావేమిటి?’ అని మా ఆవిడ తల్లిని కోప్పడింది. తెలుగు వాళ్ళకు దుఃశబ్దం చాలా ఇష్టం. శాలువాను దుశ్శాలువ అన్నట్టే ఆశను దురాశ అంటారు. అభిమానాన్ని దురభిమాన మంటారు.

‘అయితే ఆ కాస్తా దాని కిచ్చేసి నీ నోటా, నీ పిల్లల నోటా కరక్కాయ కొట్టనా?’ అన్నది మా అత్తగారు. అంత దురన్యాయం ఆలోచిస్తేనే తనకు కంపరంగా వున్నట్టు.

మా ఆవిడ తల్లి మీద విసుక్కుని, నీ పొలం లేకపోతే మేం కరక్కాయలు తినంలే. ఆ ముష్టి పొలాన్ని పట్టుకుని ఊరేగక దాని కిచ్చేసి నిశ్చింతగా కూర్చో’ అన్నది.

‘అయితే నీ కక్కర్లేదంటావ్?’ అన్నది మా అత్తగారు బెదిరింపుగా.

‘వద్దు.’

‘నిజంగా వాదా?’

‘వద్దు మొర్రో అంటుంటిని కాదుటమ్మా?’

అంటే తన ఆస్తిని మా ఆవిడకే ఇవ్వాలని మా అత్తగారు నిర్ధారణ చేసింది.

నాకు మామూలు మనుషుల మనస్తత్వమే అర్థం కాదు. డిలెక్టివ్ నవల ప్లాటు లాంటి మా అత్తగారి మనస్తత్వం ఏ మర్థ మవుతుంది? దేహీ అని అడగనివాళ్ళే ఎక్కువ పాత్రతగలవాళ్ళని ఆవిడ ఉద్దేశమేమో. లేకపోతే. తన చిన్న కూతురికి తనమీద గురి తక్కువగా ఉన్నట్టు గ్రహించి. మరింత గౌరవం సంపాదించగలం దులకు తన పొలాన్ని ఇవ్వాలని విశ్చయించిందేమో. పెద్ద కూతురు — ఆ నాలుగెకరాల కోసమే కావచ్చుగాక — తల్లిని దేవుడల్లె చూసింది. అలా చూసే ఆవిడ తల్లికి లోకువయిందేమో నాకు తెలీదు.

మా ఆవిడ నాలో నమ్మకంలేక ముందుగానే హెచ్చరించింది:

‘మా అమ్మ మీతో చెబుతుంది. తన ఆస్తి నా పేర పెట్ట బోతున్నానని. మీరు ఎగిరి చంకలు గుద్దుకోక గుంభనగా ఉండండి. ‘ఆస్తి నీ పేర పెడతానే’ అంటుందిగాని, ఆస్తి నా పేర పెట్టటమ్మా కాదు, పాడూ కాదు. ఆ పొలంమీద ఏటా ఆరేడు వందలు వస్తాయి. వాటిని తెచ్చి నా ఒళ్ళో పోసి తాను వచ్చి నా నెత్తి నెక్కి కూర్చోం టుంది. ఈ విణ్ణి ఎట్లా వదిలించుకోవాలో నాకు తోచటం లేదు.’

‘పెద్దది వచ్చి మనదగ్గర ఉంటానంటే వద్దంటామా? డబ్బియ్యకపోయినా ఉంచుకో వచ్చునే?’ అన్నాను.

‘ఆవిడ రాకుండా ఉంటే ఎదురు డబ్బిస్తాను. మీ కేం చెబు తారు! అత్తగారని మీకు మోజైతే నా కేమీ లేదు’ అన్నది మా ఆవిడ.

చెప్పు ఎక్కడ కరిచేదీ తొడుక్కున్నవాడికే తెలుస్తుందని నేనూ ఒప్పుకుంటాను. మా అత్తగారు నా నరాలమీద కేనాడూ రాలేదు. కాని మా ఆవిడ మాత్రం తన తల్లితో అంత బాగా వేగలేనిమాట నిజం. మా అత్తగారు రెండే రెండు మాటలు అనేసరికి మా

ఆవిడకు ఊపిరి ఆందకపోవటమూ, కళ్ళు మెరవటమూ, గొంతుకీచు పోవటమూ నేను కళ్ళారాచూసి రహస్యంగా మందలించాను కూడా.

'ఆవిడ మీద నీ కేదో శత్రుత్వం. ఉత్తప్రత్యాని కెందు కట్లా ఆయాసపడిపోతున్నావు? ఆవిడ ఏమన్నదని?' అన్నాను.

'మీకు తెలీకపోతే ఊరుకోండి. ఆవిడ మనస్సులకు తొడ పాశం పెడుతుంది'. అన్నది మా ఆవిడ. మనస్సుకు తొడపాశం పెట్టటమనేది నేను మా ఆవిడనోచే విన్నాను.

మా ఆవిడ కూడా భగీరథ ప్రయత్నమే చేసింది. తల్లిని దూరంగా ఉంచటావికీ. మా అత్తగారు సామాన్యురాలు కాదు. ఇద్దరు కూతుళ్ళ భగీరథ ప్రయత్నాలనూ వ్యర్థంచేసి మా ఇంటికి వచ్చేసింది.

'నువు మీ ఆమ్మను రెండు చేతులూ చాచి ఆహ్వానించి ఉంటే ఆవిడ రాకపోనేమో' అన్నాను.

'ఈ మాట ముందే చెప్పకపోయారా, ఇన్నాళ్ళూ ఏం చేస్తున్నారు?' అన్నది మా ఆవిడ.

మా షడ్గుడి కుటుంబ వియంత్రణలాగే నా సలహా కూడా గతజలపేతుబంధనమయింది.

మా ఆవిడ ఓడిపోయినా నేననుకున్నా మా అత్తగారు గెలిచా ననుకున్నట్టు కనపడలేదు. ఆవిడ మనస్తత్వంలో నాకు కనిపించిన తిరుగుడు అదే. మరొకరైతే విజయగర్వంతో తృప్తి పడేవారు. కాని ఆవిడమటుకు మధ్యమధ్య మా ఆవిడకు పరీక్ష పెట్టేది—'పాపం. అది ఆ బొంబాయిలో ఆ దరిద్రుడితో ఏం అగ వాట్లు పడుతోందో. దాన్ని చూడాలనిపిస్తుందే' అనేది.

వెంటనే మా ఆవిడ 'వెళ్ళాలని ఉందనకపోతే వెళ్ళి చూపి రారాదూ! ఇక్కడ రైలెక్కి అక్కడ దిగటమేగా!' అనేది.

'రైలైతే మాత్రం దూరాభారం కాకుండా పోతుందా? పైగా, అదేం పట్నం, అవేం కార్లు! ఒకసారి వెళ్ళాగా? ఏ ఊణాన ఏ కారు మీదుగా పోతుందోనవి భయపడి చచ్చాననుకో.'

'నీకు అక్కమీద అంత జాలి ఉంటే ఒక ఏడాది అయివేజు దానికి వంపరాదూ?' అన్నది మా ఆవిడ ఒకసారి.

మా అత్తగారు అంకిభు నొక్కుకుని, 'మీ మీద పడి తింటూ దాని కెక్కడ డబ్బు పంపనే? హావ్వు!' అన్నది.

'నీ కింత తిండి పెట్టలే మంటావా ఏమిటి? లేక మేం హోటలు నడుపుతున్నామని నీ ఉద్దేశమా?' అన్నది నా భార్య రెచ్చిపోయి.

'చూశావా, చూశావా? నే ననని మాటలు కూడా ఎట్లా కల్పిస్తోందో?' అన్నది మా అత్తగారు ఆశరీర ధర్మసాక్షితో.

'డబ్బుకూ, తిండికీ ముడిపెట్టింది నువ్వు, నేనా?'

మా అత్తగారు విషయం మార్చేసి 'పోవాలనుకుంటే మాత్రం చెంబుగాణ్ణి, చిట్టిముండనూ వదిలి ఎట్లా ఉండనే?' అన్నది.

ఇక్కడ రెండు విషయాలు స్పష్టం చెయ్యాలి. మా అత్తగారు తన డబ్బు మేం తింటున్నామని మనస్ఫూర్తిగా నమ్మిందేమో గాని, నే నేనాడూ అనుకోలేదు. ఆ డబ్బు ఆవిడచేతి మీదుగానే ఖర్చయేది. ఒకసారి నగలు కొనేది (నాకు పనికివచ్చే ధోవతులుగాని, పాంటు, షర్టు గుడ్డలుగాని ఏనాడూ కొనలేదు : ఒక్కసారి కొన్నా నే నావిడ ఋణాన పోయినట్టు బాధపడి ఉండేవాణ్ణి) ప్రతి నాటకానికి, సినిమాకూ బయలుదేరేది. ఇరుగు పొరుగు వాళ్ళకు అప్పలిచ్చేది. ఏమేమిటో చేసేది. నిజంగా ఆవిడ ఖర్చు ఆవిడ భరిస్తుంటే ఆవిడ ఉన్నందుకు మాకు అదనపు ఖర్చు కానవసరం లేదు. కాని అవుతూ వచ్చింది.

'మీ అమ్మ ఒక్కతేగదా వచ్చింది! మన ఇంటిఖర్చు దాదాపు రెట్టింపయిందేమి?' అని నేను మా అవిణ్ణి అడిగితే 'అడక్కండి. రోజూ పిండివంటలు చేస్తానంటుంది. నూనె, నెయ్యి మంచినీళ్ళలాగా వాడేస్తుంది. ప్రతిపూటా ఎక్కడ అడ్డుపడనూ? అప్పడాలు కాల్యరాదట, వేయించాలట. అప్పటికీ ఏదో వంక చెప్పి అడ్డుపడుతూనే ఉన్నాను. నాకు మతి పోతున్నది. ఆవిడతో రోజుకు తొంభై అబద్ధా లాడేస్తున్నాను,' అన్నది.

సందర్భకుద్ది లేకుండా జరిగింది. దర్జీవాడి కొడుక్కు మూదో తర గతిలో మిత్రభేదం చెప్పి ఏం లాభం? వీతికథలను సందర్భోచితంగా చెప్పటమే సరిఅయిన పద్ధతి అని నా నమ్మకం.

మా అత్తగారు ఆ పద్ధతి అవలంబించింది. ఆవిడ వాటిని కేవలమూ ఆత్మరక్షణార్థం వినియోగించుకున్నది. పాత కథలు సందర్భోచితంగా ఉంటే వాటినే చెప్పేది. సందర్భానికి సరిపడే కథ లేనప్పు డావిడ కొత్తవాటిని సృష్టించి చెప్పేది....

‘ఒక మంచి కథ చెప్పు అమ్మమ్మా’ అన్నాడు శంభు.

‘ఒక మంచి కథ చెప్పు. సుబ్బమ్మా!’ అన్నది తలోదరి.

‘ఇవాళ ఒక మంచి కథ చెబుతానరా,’ అన్నది మా అత్తగారు - కథ చెప్పాలన్న బుద్ధి తనంతట తనకే కలిగినట్టుగా.

‘అనంగనంగా ఒక రాజు కొక కూతురుండేడి.’

‘దాని పేరు తలోదరేనా?’ అన్నది తలోదరి.

‘ఏమో. ఏం పేరో. వినండి. దాని తల్లి కాస్తా చచ్చిపోయింది. అందుచేత రాజు రెండోపెళ్ళాం దాన్ని పెంచింది. రెండో పెళ్ళానికి చాలామంది పిల్లలుండేవాళ్ళు. వాళ్ళందరు ఈ తల్లిలేని పిల్లని ఏడిపించేవారు.’

‘వాళ్ళందరికన్నా ఇది పెద్దదిగా; ఎట్లా ఏడిపించేవాళ్ళూ?’ అన్నాడు శంభుగాడు.

‘పెద్దదని వేనన్నా నేమిటి? చెప్పింది వినక అన్నీ ఊహించుకుంటా వేం రా?’

‘రెండో పెళ్ళాం పిల్లలంటివిగా. అమ్మమ్మా. మనింటి వేనక రామయ్యపెళ్ళాం రెండో పెళ్ళిపెళ్ళాం. రామయ్యకు మొదటి పెళ్ళాం కూతురు రెండో పెళ్ళాంకన్న పెద్దది, మేం చూశాంకూడా.’

మా అత్తగారు చిక్కులోపడి. రాజుగారు ఇద్దరు పెళ్ళాలనీ ఒకసారే చేసుకున్నాడు’ అన్నది.

‘అట్లా చేసుకుంటే జైల్లో పెడతారటమ్మమ్మా! అమ్మ చెప్పింది.’

‘రాజును ఎవరు జైల్లో పెడతారా? రాజు లేదన్నా చెయ్యొచ్చు. కథ వినండి. పాపం. తల్లి లేని పిల్లని సవిత్రల్లి, సవిత్ర అన్నలూ.’

'ఇంటి కెవరోచ్చినా ముందు తాను పరుగెత్తుతుంది.'
అన్నది తలోదరి.

'మన గూర్ఖాలా?' అన్నాడు శంభుగాడు.

'కథ పూర్తిచెయ్యకుండా వెళ్ళింది చూడు. నాన్నా, నీకీ కథ వచ్చునా? తరువాత ఏమయింది నాన్నా?' అన్నది తలోదరి. శంభు గాణ్ణి వెంటబెట్టుకుని నా దగ్గరికొచ్చి.

'ఏమవుతుంది? ఆ తల్లిలేని పిల్ల మంచినలహా చెప్పినప్పు డల్లా దాని నోట ముత్యం రాలుతుంది కాదూ? ఆ ముత్యాలకోసం ఆశ పడి దాని సవిత్రల్లి, ఆవిడ పిల్లలూ అస్తమానమూ ఏవో పాడు మాట లనేవాళ్ళు. వాళ్ళు పాడుమాటలన్నప్పుడూ, పాడుపనులు చేసినప్పుడూ 'తల్లిలేనిపిల్ల, అలా అనకూడదు, అలా చెయ్యకూడదు' అనేది. వాళ్ళు జంతువుల్ని పట్టుకుని చావగొట్టేవాళ్ళు. అలా జంతు హింస చెయ్యగూడదు అనేది. ముత్యం రాలేది. దేవుణ్ణి లంజా కొడుకు, లమ్మీకొడుకు అని తిట్టేవాళ్ళు, దేవుణ్ణి అలా తిట్టకూడదు అనేది. ముత్యం రాలేది. ఆపిల్ల మూలంగా వాళ్ళు అన్నీ పాపిష్టి పనులే చేసి లక్షలూ, కోట్లూ ముత్యాలు సంపాదించుకున్నారు. చివర కొందరు కలిసి చచ్చి యమధర్మరాజు దగ్గరికి వెళ్ళినప్పుడు యమ ధర్మరాజు పాపిష్టి పనులన్నీ చేసినవాళ్ళను స్వర్గానికి పంపించి, మంచి నీతులు చెప్పిన పిల్లను రౌరవ నరకంలో లక్షలక్ష కాల మన్నాడు' అని కథ ముగించాను.

అమ్మమ్మ కథ పూర్తిచేసే ఉత్సాహంలో నేను గమనించనే లేదు. ఆవిడ అంబుజాన్ని అప్పుడే పంపేసి తిరిగివచ్చి నేను పూర్తి చేసిన కథ విననే విన్నది. కథ పూర్తిఅయ్యాక పిల్లలు 'హేహేహే, రావురావు నరకం! లక్షేళ్ళు!' అని చాలా ఆనందించారు.

ఆ రోజే మా అత్తగారు తనకు బొంబాయి వెళ్లాలని ఉన్నట్టు నా భార్యతో అన్నదిట. మా ఆవిడ కావాలన్నదో, యాదాలాపంగా అన్నదో గాని, 'ఇప్పుడేం పోతావులెస్తూ' అన్నదిట. తరవాత నాలుగైదు రోజులకే ఆవిడ బొంబాయి వెళ్ళింది. వెళ్ళి నెల దాటింది. ఇంతవరకు ఒక ఉత్తరం ముక్కన్నా రాయలేదు.